# БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ



#### КАРТОГРАФИЧЕСКАЯ ТОПОНИМИКА

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной дисциплине для специальности:

1 - 31 02 03 Космоаэрокартография

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта ОСВО 1 31 02 03-2019 по специальности Космоаэрокартография, учебного плана № G31-227/уч. от 13.07.2018 г.

### СОСТАВИТЕЛЬ:

А.Е. Яротов, доцент кафедры физической географии мира и образовательных технологий, факультета географии и геоинформатики, Белорусского государственного университета, кандидат географических наук, доцент

#### РЕЦЕНЗЕНТЫ:

В.А. Бакарасов, кандидат географических наук, доцент кафедры географической экологии факультета географии и геоинформатики БГУ;

И.Н. Шарухо, кандидат педагогических наук, профессор кафедры естествознания МГУ им. А. Кулешова.

#### РЕКОМЕНДОВАНО К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой физической географии мира и образовательных технологий факультета географии и геоинформатики Белорусского государственного университета (протокол № 3 от 27.10.2020 г.);

Научно-методическим Советом БГУ	
(протокол № 2 от 04.12.2020)	
Заведующий кафедрой	Е.В. Матюшевская

#### ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная программа по дисциплине «Картографическая топонимика» разработана в соответствии с требованиями образовательного стандарта ОСВО 1-31 02 03-2019 по специальности  $1-31\ 02\ 03$  Космоаэрокартография.

Картографическая топонимика — научная дисциплина на стыке с картографией, которая изучает географические названия, их происхождение, развитие, современное состояние, смысловое значение, написание и произношение для использования в картографии и прежде всего при написании на картах. Географические названия топонимы — важнейший компонент географии и картографии. Они являются своеобразным связующим звеном между человеком и географическим объектом, не только указывая его место на поверхности планеты, но и давая интересную и очень важную научную информацию. Географические названия топонимы — это ключ к познанию и решению многих проблем истории человеческого общества. Данная дисциплина является важным компонентом в подготовке специалистов космоарокартографов с точки зрения интегративного подхода в обучении.

**Место учебной дисциплины** в системе подготовки специалиста с высшим образованием.

Учебная дисциплина «Картографическая топонимика» относится к **моду- лю** «Картографическое моделирование» компонента учреждения высшего образования (дисциплина - по выбору).

### Цель и задачи учебной дисциплины

**Цель** учебной дисциплины — на основе полученных базовых знаний географического, исторического и лингвистического плана дать представление о предмете картографической топонимики.

Задачи учебной дисциплины — показать место картографической топонимики в системе наук, сформировать знания об истории развития научной мысли в названной области, принципах и методах науки, изучить существующие схемы классификации топонимов, ознакомить студентов с разнообразием топонимических фактов и явлений и уяснить их роль в современном мире. В предмет изучения картографической топонимики входит сбор названий, изучение и анализ топонимов, систематизация собранного топонимического материала, нормализация (в том числе стандартизация, транскрибирование и транслитерация) топонимов различного вида в зависимости от потребностей для использования в картографии, разработка норм и правил передачи топонимов на географических картах. В курсе изучения дисциплины систематизированы и обобщены современные представления по проблемам топонимики. Наряду с ключевыми теоретико-методологическими составляющими дисциплины, дается обзор современных направлений прикладных топонимических исследований в русле унификации топонимии Республики Беларусь.

**Связи** с другими учебными дисциплинами, включая учебные дисциплины компонента учреждения высшего образования, дисциплины специализации и др.

Имеет непосредственную связь со следующими учебными дисциплинами: «Почвоведение и земельные ресурсы», «Гидрология», «Общая геология», «Общая лимнология», «Физическая география мира», «Биогеография».

Учебная дисциплина тесно взаимодействует с отраслевыми физикогеографическими дисциплинами: «Физическая география Беларуси», «Физическая география мира», «Картография» «Топографии с основами геодезии».

### Требования к компетенциям

Освоение учебной дисциплины «Картографическая топонимика» должно обеспечить формирование следующей **специализированной** компетенции:

СК-5. Владеть навыками оформления картографических произведений, выбора изобразительных средств при проектировании и составлении карт и других картографических изображений; быть способным оформлять картографические произведения с использованием векторной и растровой графики, владеть способами передачи и транслитерации географических названий на картах.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать – историческое развитие научной мысли в области картографической топонимики, принципы и методы науки; существующие схемы классификации топонимов, разнообразие топонимических фактов и явлений; проблемы и направления топонимических исследований в русле унификации топонимии; принципы сбора названий (топонимов); анализ топоникона (топонимического комплекса); систематизацию собранного топонимического материала; нормализация (в том числе стандартизация, транскрибирование и транслитерация) топонимов различного вида в зависимости от потребностей для использования в картографии; разработку норм и правил передачи топонимов на географических картах.

уметь – классифицировать топонимы исходя из реалий топоникона; проводить сбор топонимического материала и его анализ, и систематизацию; пользоваться топонимическим методом исследований; анализировать топонимические факты и явления, и их роль в топонимии; использовать в учебном процессе топонимическую информацию;

**владеть** – методом топонимического исследования и методикой сбора и анализа топонимического материала; классификацией топонимов по различным признакам; индикация природных процессов по топонимическим данным; нормализация (в том числе стандартизация, транскрибирование и транслитерация) топонимов различного вида в зависимости от потребностей для использования в картографии.

# Структура учебной дисциплины:

Дисциплина изучается в 6 семестре на дневной форме получения высшего образования.

Всего на изучение учебной дисциплины «Картографическая топонимика» отведено:

- для очной формы получения высшего образования - 138 часов, в том числе 76 аудиторных часов, из них: лекции - 40 часов, практические занятия - 30 часов, управляемая самостоятельная работа - 6 часов.

Трудоемкость учебной дисциплины составляет 3 зачетные единицы. Форма текущей аттестации – зачет.

#### СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

# **Тема 1. Предмет содержание и задачи курса. Место картографической топонимики среди других наук**

Предмет картографической топонимики. Топонимия или географическая номенклатура как объект изучения картографической топонимики. Картографическая топонимика как интегральная научная дисциплина на стыке нескольких наук – лингвистики (языкознания), истории и географии. Географические названия как элемент ономастики. Картографическая топонимика и исторические науки. Значение картографической топонимики для географии. Географические названия – важнейший элемент карты. Основные этапы развития картографической топонимики. Топонимические данные в античных трудах. Отсутствие научной базы и спорадичность топонимических объяснений в средневековье. Научный подход к топонимическим данным в трудах ученых средневекового Востока. Зарождение основ научной топонимики (XVIII – XIX вв.). Становление и развитие современной топонимической науки.

#### Тема 2. Методы топонимических исследований

Географический метод топонимического исследования (геотопонимический анализ). Картографический метод. Исторические методы исследования (историко-хронологический, изучение исторических документов, картографических источников). Лингвистические методы (этимологический, формантный, метод выявления ономастических универсалий, лексико-семантический и лексико-грамматический анализ). Метод формантного анализа. Статистический метод.

#### Тема 3. Методы полевых топонимических исследований

Полевые изыскания и топонимические экспедиции. Сбор и систематизация географических названий при топографическом картографировании. Топонимия в исторических, историко-географических и этнографических исследованиях. Фольклорные исследования и топонимика. Топонимика и современная лингвистика.

### Тема 4. Принципы возникновения топонимов

Процесс топонимизации. Народные географические термины в топонимии как одна из основ топонимической номинации. Явление смыслового сдвига. Физико-географические и социально-экономические термины.

## Тема 5. Топонимические классы (группы)

Топонимический класс (класс топонимов, топонимическая группа) как сумма названий однотипных географических объектов. Топонимические классы: оронимы, гидронимы, дримонимы, хоронимы, гелонимы и др. Топонимы, отражающие природные условия и процессы (оронимические, погодно-

климатические, гидронимические названия, почвенно-грунтовые, фитотопонимы, зоотопонимы.

# **Тема 6. Картографические термины и пояснительные** надписи на географических картах

Картографические термины и пояснительные надписи на картах составляют важный элемент содержания, поясняют изображенные объекты, указывают их качественные и количественные характеристики, служат для получения справочных сведений. Термины и их классификация, могут быть общегеографические, геологические, океанологические, социально-экономические и любые другие термины. Пояснительные надписи, и их деление по основным характеристикам: качественным, количественным, хронологические надписи, пояснения к знакам движения, оцифровка меридианов и параллелей и пояснения к линиям картографической сетки.

# **Тема 7. Словообразовательные модели топонимии. Топонимические форманты**

Прямой переход нарицательного слова в топоним. Суффиксация и префиксация топонимов. Однословные и многословные топонимы. Прилагательные в топонимии. Субстантивация. Словосложение и топонимы-композиты. Числительные в топонимии. Топонимические форманты. Белорусские форманты. Первичные и вторичные топонимы. Топонимическая метонимия. Топонимы – мигранты. Метафоры и символы в топонимии.

# Тема 8. Основные виды трансформации географических названий

Понятие трансформации географического названия. Виды трансформации топонимов. Сокращение. Аббревиатура или акроним. Агглютинация или склеивание. Фонетическая трансформация. Морфологическая трансформация. Переосмысление. Перевод или калька. Официальное переименование. Народная этимология топонимов.

## Тема 9. Классификация географических названий

Первые попытки топонимических классификаций. Антропотопонимы (патронимические, мемориальные). Этнотопонимы. Производственные топонимы. Сельское хозяйство и топонимия. Торгово-транспортные топонимы. Религиозно-культовые топонимы. Типы поселений в топонимии. Типы построек в топонимии. Пространственная топонимия. Эпотопонимы и перифразы.

# Тема 10. Виды классификаций географических названий

Ономастическая классификация. «Языковая» классификация. Морфологические признаки и классификация. Этимологическая классификация топони-

мов. Классификация Дж. Р. Стюарта. Классификация по объектам топонимической номинации. Семантическая классификация как наиболее приемлемая.

# **Тема 11. Основные принципы передачи топонимов на географических картах**

Принципы передачи названий на карте. Классификация трансформаций. Транскрипция. Транслитерация. Перевод. Нормализация географических названий. Унификация названий (критерии, концепции, принципы).

# **Тема 12.** Принципы передачи иноязычных топонимов на географических картах

Правильность написания, употребления и передачи на карте географических имен как важнейшая топонимическая задача. Принципы передачи иноязычных топонимов на географических картах.

# **Тема 13.** Способы отражения топонимов на географических картах, особенности нейминга

Официальная форма. Транслитерация. Традиционная форма или экзоним. Переводная и полупереводная форма. Формы передачи. Полукалька. Полная калька Метонимическая калька.

## Тема 14. Порядок установления географических названий на картах

Регламентирующая законодательная база при общем порядке установления географических названий. Законодательные акты и подзаконные акты. Постановления Совета министров, Государственного комитета по земельным ресурсам, геодезии и картографии Республики Беларусь Государственного комитета имуществу. Государственный учет географических названий.

# **Тема 15. Институциональная структура установления географических** названий на картах

Установления географических объектов, изменения географических объектов и их наименований на территории Республики Беларусь, подлежащих учету и отображению на обновляемых и вновь создаваемых картах, и планах.

### Тема 16. Стандартизация географических названий

Последовательное употребление точных географических названий является важным условием эффективной всемирной коммуникации, способствующим социально-экономическому развитию, охране природы и функционированию национальной инфраструктуры.

### Тема 17. Классификация языков

Морфологическая классификация: изолирующие (корневые) языки; инкорпорирующие языки; агглютинативные языки; флективные языки. Генеалогическая классификация: основные языковые семьи, отдельные языки, территориальное распространение отдельных языков.

# Тема 18. Технический кодекс установленной практики (ТКП) для ближнего пограничья, нормы и правила применения

Географические названия, способы и правила передачи географических названий (топонимов) и терминов украинского, польского, литовского и латвийского языков на русский и белорусский язык.

### Тема 19. Особенности номинации материков

Особенности номинации Мирового океана. Общие черты топонимики континентов. Мирового океана и его частей. Общие особенности топонимии отдельных регионов, номинации континентов. Номинация материков. Общие особенности топонимии отдельных регионов. Топонимия Европы и Азии. Топонимия Африки, Северной и Южной Америки, Австралии и Океании, Антарктиды.

### Тема 20. Перспективы развития топонимики

Перспективы развития картографической топонимики. Топонимика для географов. Геоиндикационная функция топонимов. Просветительская функция топонимики. Топонимы как памятники духовной культуры человечества.

# **УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** дневная форма получения образования

<b>5</b>		Количество аудиторных часов						
Номер разде- ла, темы	Название раздела, темы	Лекции	Практиче- ские занятия	Семинарские занятия	Лаборатор- ные занятия	Иное	Количество часов УСР	Формы контроля знаний
1	Предмет содержание и задачи курса. Место картографической топонимики среди других наук	2						
2	Методы топонимических исследований	2						устный опрос
3	Методы полевых топонимических исследований	2	4					презентация, создание собственного опросного листа, самооценивание
4	Принципы возникновения топонимов	2	2					дискуссия, самооценивание
5	Топонимические классы (группы)	2	2					аналитический отчет, тестирование
6	Картографические термины и пояснительные надписи на географических картах	2	4					анализ карты различного мас- штаба и государственного ка- талога http://maps.by/searchfgo, индивидуальный проект
7	Словообразовательные модели топонимии. Топонимические форманты	2						устный опрос
8	Основные виды трансформации географических названий	2	2					письменный опрос
9	Классификация географических названий	2	2				6	дискуссия, эвристическое задание
10	Виды классификаций географических названий	2						
11	Основные принципы передачи топонимов на географических картах	2	2					устный опрос, тест
12	Принципы передачи иноязычных топонимов на	2	2					коллоквиум

	географических картах					
13	Способы отражения топонимов на географических картах, особенности нейминга	2				реферат
14	Порядок установления географических названий на картах	2	2			опрос, дискуссия
15	Институциональная структура установления географических названий на картах	2				беседа
16	Стандартизация географических названий	2	2			устный опрос проверка письменного задания
17	Классификация языков	2	2			дискуссия
18	Технический кодекс установленной практики (ТКП) для ближнего пограничья, нормы и правила применения	2	4			подготовка участка карты по выбору согласно ТНП на различных языках, самооценивание
19	Особенности номинации материков	2				устный опрос
20	Перспективы развития топонимики	2				дискуссия
Всего:	76 часов	40	30		6	

#### ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

### Перечень основной литературы

- 1. Топонимика: учеб. -метод. пособие / А.Е. Яротов, А.А. Сазонов, Е.А. Козлов. Минск: БГУ, 2019. 107 с. ISBN 978-985-566-696-8
  - 2. Басик, С.Н. Общая топонимика. Минск: БГУ, 2008. 168c.
- 3. Ермолович, Д.И. Имена собственные: теория и практика межъязыковой передачи. Москва: Р. Валент, 2005. 416 с.
- 4. Суперанская, А.В. Общая теория имени собственного. Москва: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. 368

### Перечень дополнительной литературы

- 1. Рогалев, А.Ф. Белая Русь и белорусы: в поисках истоков. Гомель, 1994.
  - 2. Рогалев, А.Ф. Этнотопонимия Беларуси. Гомель, 1993.
  - 3. Русская ономастика и ономастика России. М. 1994.
- 4. Рылюк, Г.Я. В мире географических названий материков северного полушария / Г.Я. Рылюк, С.Н. Басик, В.В. Шафран. Минск: Народная асвета, 2000.
- 5. Рылюк, Г.Я. В мире географических названий южных материков / Г.Я. Рылюк, С.Н. Басик. Минск: Веды, 1998.
- 6. Рылюк, Г.Я. Истоки географических названий Беларуси (с основами общей топонимики). Минск: Веды, 1999.
  - 7. Hoijer, H.A Navajo Lexicon. Berkeley: Berkeley University, 2002. 203 p.
- 8. Sapir, E. The Phonology and Morphology of the Navajo Language. Berkeley: Berkeley University, 2004. 198 p.

#### ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

- 1. http://www.tnpa.by/#!/FileText/323688/226163
- 2. <a href="http://maps.by/searchfgo">http://maps.by/searchfgo</a>

# Справочная литература

- 1. Агеева, Р.А. Происхождение имён рек и озёр. М., 1985.
- 2. Багров Лео. История русской картографии. М., 2005. 523 с.
- 3. Веселовский, С.Б. Ономастикон: Древнерусские имена, прозвища и фамилии. М., 1974.
- 4. Воробьёв, В.М. Тверской топонимический словарь: Названия населённых мест. M., 2005. 472 с.
- 5. Географический энциклопедический словарь: Географические названия. -2-е изд., доп. М., 1989. (1-е изд. 1983).

- 7. Жучкевич, В.А. Краткий топонимический словарь Белоруссии. Минск, 1974.
- 8. Лингвистический энциклопедический словарь/ Под ред. В.Н. Ярцевой. М., 1990. (переиздание: Лингвистическая энциклопедия. М., 1999).
- 9. Маршева, Л.И. Топонимические типы в русских народных говорах. М., 2007. 236 с.
  - 10. Матвеев, А.К. Ономатология/ А.К. Матвеев. М., 2006. 292 с.
  - 11. Мурзаев, Э.М. География в названиях. М., 1979.
  - 12. Мурзаев, Э.М. Очерки топонимики. М., 1974.
- 13. Мурзаев, Э.М. Словарь народных географических терминов: В 2тт. 2 е изд., перераб. и доп. М., 1999. (1-е изд. 1984).
  - 14. Мурзаев, Э.М. Топонимика и география. М., 1995.
  - 15. Нерознак, В.П. Названия древнерусских городов. М., 1983.
  - 16. Никонов, В.А. Введение в топонимику. М., 1965.
  - 17. Никонов, В.А. Краткий топонимический словарь. М., 1966.
- 18. Попов, А.И. Географические названия: Введение в топонимику. М.; Л., 1965.
- 19. Попов, А.И. Названия народов СССР: Введение в этнонимику. Л., 1973.
- 20. Поспелов, Е.М. Географические названия мира: Топонимический словарь. M., 1998.
- 21. Поспелов, Е.М. Географические названия мира: топонимический словарь. Москва: Русские словари, Астрель, АСТ, 2001.
  - 22. Суперанская, А.В. Что такое топонимика? М., 1985.
- 23. Толстой, Н.И. Славянская географическая терминология: Семасиологические этюды. М., 1969. (2-е изд., доп. 2006).
- 24. Топонимический словарь Центральной России: географические названия / Г.П. Смолицкая М., 2002.
  - 25. Успенский, Л.В. Загадки топонимики. M., 1969.
- $26.~\Phi$ асмер, М. Этимологический словарь русского языка: В 4 тт. М., 1964-1973.
- 27. Черных, П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. Москва: Русский язык, 1999.
- 28. Закон Республики Беларусь от 16 ноября 2010 года «О наименованиях географических объектов»
- 29. Постановление Государственного комитета по земельным ресурсам, геодезии и картографии Республики Беларусь от 23 ноября 2000 г. № 15 «Об утверждении Инструкции по транслитерации географических названий Республики Беларусь буквами латинского алфавита»
- 30. Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 2 марта 2011 г. № 262 «О некоторых вопросах деятельности Топонимической комиссии при Совете Министров Республики Беларусь» (утверждается Положение о Топонимической комиссии при Совете Министров Республики Беларусь и состава Топонимической комиссии при Совете Министров Республики Беларусь)

- 31. Постановление Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь от 22 июня 2011 г. № 47 «Об утверждении Инструкции о порядке государственного учета наименований географических объектов, создания и ведения Государственного каталога наименований географических объектов Республики Беларусь»
- 32. Постановление Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь от 1 июня 2011 г. № 44 «Об утверждении Инструкции о порядке выявления и нормализации наименований географических объектов»
- 33. Постановление Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь от 26 января 2011 г. № 14 «Об утверждении Инструкции о порядке выявления, присвоения наименований географическим объектам, находящимся за пределами территории Республики Беларусь, открытым белорусскими исследователями, их переименования и использования их наименований».
- 34. Глоссарий терминов для стандартизации географических названий секретариат ООН 30.08.2007 г. Группа экспертов ООН по географическим названиям. Руководство по национальной стандартизации географических названий https://www.un.org/ru/ecosoc/geo/ch7.shtml
- 35. Руководство по сбору и установлению географических названий на топографических картах и планах. ГКИНП-13-42-82. М.: Наука, 1985. 85с.
- 36. Национальная система передачи географических названий на латинице в Беларуси согласована на Девятой конференции Организации Объединённых Наций по стандартизации географических названий. Нью-Йорк, 21-30 Августа 2007 Года. Документ Е/СОNF.98/ПКИ.21
- 37. Афанасьев, О.Е. Картография и топонимика: методология регионального похода к изучению Псковский регионологический журнал, 2007 С. 99-110.
  - 38. Берлянт, А.М. Картография. Москва: Аспект-Пресс, 2002. 336 с.
- 39. Билич, Ю.С., Васмут А.С. Проектирование и составление карт: Учебник для вузов. М.: Недра, 1984. 364 с.
  - 40. Поспелов, Е. М. Топонимика и картография. М.: Мысль, 1971. 256 с.
  - 41. Подобедов, Н.С. Полевая картография. М.: Мысль, 1970. 240 с.
  - 42. Салищев, К.А. Картоведение. Москва: Изд-во МГУ, 1990 408 с.
- 43. Салищев, К.А. Проектирование и составление карт. Москва: Издво МГУ, 1978.-240 с.
- 44. Судаков, А. С. Наименования географических объектов // Геодезия и картография. 1999. № 3. С. 34-39.
- 45. Картография: надписи на географической карте и шрифтовое оформление карт. Пермь: Изд-во ПГУ, 2017. 62 с.
- 46. Письмо Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь от 13 апреля 2015 г. №5-11/2323 «Об учете в работе с наименованиями географических объектов».
- 47. Ханмагомедов, Х.Л. Топонимическое картографирование новое направление в советской картографии // Экологическое картографирование на современном этапе. Кн. 2. Л., 1991. С. 57-59.

- 48. Шарухо, И.Н. Разработка топонимической терминклатуры с целью введения в географическую науку // Модернізація і реформування середньої, вищої і післядипломної географічної та картографічної освіти в країнах СНД: досвід, проблеми, перспективи. Вінниця: Антекс-У ЛТД, 2003. С. 138-141.
- 49. ЮРИДИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ <a href="http://multilang.pravo.by/ru/Term/Index/7270?langName=ru&size=25&page=1&type=0">http://multilang.pravo.by/ru/Term/Index/7270?langName=ru&size=25&page=1&type=0</a>

# Перечень рекомендуемых средств диагностики и методика формирования итоговой оценки

Учебная дисциплина «Картографическая топонимика» предполагает следующие формы диагностики компетенции во время промежуточного и итогового контроля:

- устный опрос;
- -письменный опрос;
- аналитический отчет;
- коллоквиум;
- реферат;
- выполнение теста;
- создание собственного опросного листа;
- -дискуссия;
- коллоквиум;
- подготовка участка карты по выбору согласно ТНП на различных языках;
- Анализ карты различного масштаба и государственного каталога http://maps.by/searchfgo;
  - самооценивание.

#### Методика формирования итоговой отметки

Применение модульно-рейтинговой системы оценки знаний во время изучения дисциплины позволяет разделить учебный материал на несколько модулей, по каждому модульному компоненту планируется комплекс проверочных мероприятий по контролю знаний студентов.

Модули предусматривают практические работы, УСР и коллоквиумы, которые рекомендуется учитывать при выставлении итоговой оценки. Для текущего контроля знаний используются тестовые задания в системе Moodle.

Применение модульно-рейтинговой системы оценки знаний во время изучения дисциплины позволяет разделить учебный материал на несколько модулей, по каждому модульному компоненту планируется комплекс мероприятий по контролю знаний студентов.

Модули предусматривают практические работы и УСР, которые рекомендуется учитывать при выставлении итоговой оценки. Для текущего контроля возможно использование тестовых заданий на усмотрение преподавателя.

Оценка за ответы на лекциях и практических занятиях (устный опрос, письменные ответы) включает в себя полноту ответа, наличие аргументов и применение на практике.

При оценивании докладов и сопровождающих их презентаций обращается внимание на содержание и полноту раскрытия темы, структуру и последовательность изложения, источники и их интерпретацию, корректность оформления, использование технических средств.

Формой текущей аттестации по дисциплине «Картографическая топонимика» учебным планом предусмотрен зачет.

Рейтинговая оценка предусматривает использование весовых коэффициентов для текущего контроля знаний и текущей аттестации студентов по дисциплине. Оценка за текущую успеваемость складывается из:

- устный опрос, дискуссия, беседа -10 %,
- выполнение индивидуального проекта 50%,
- эвристическое задание 30 %;
- Tect 10 %.

Рейтинговая оценка по дисциплине рассчитывается на основе оценки текущей успеваемости и экзаменационной оценки с учетом их весовых коэффициентов. Весовая оценка по текущей успеваемости составляет 40 %, экзаменационная оценка -60 %.

# Примерный перечень практических заданий

- 1. Топонимические классы (2 часа).
- 2. Методы полевых топонимических исследований (4 часа).
- 3. Картографические термины и пояснительные надписи на географических картах (4 часа).
- 4. Принципы возникновения топонимов (2 часа).
- 5. Способы отражения топонимов на географических картах, особенности нейминга (2 часа).
- 6. Основные виды трансформации географических названий (2 часа).
- 7. Классификация географических названий (2 часов).
- 8. Основные принципы передачи топонимов на географических картах (2 часа).
- 9. Принципы передачи иноязычных топонимов на географических картах (2 часа).
- 10.Порядок установления географических названий на картах (2 часа).
- 11. Стандартизация географических названий (2 часа).
- 12.Классификация языков (2 часа).
- 13. Технический кодекс установленной практики (ТКП) для ближнего пограничья, нормы и правила применения (4 часа).

# Примерный перечень заданий для управляемой самостоятельной работы

Тема 9. Классификации географических названий (6 часов)

Эвристическое задание: «Создание собственной классификации географических названий».

- 1. Этап: целеполагание
- 1.1. Основные цели педагога по отношению к индивидуальной самореализации студента при изучении темы занятия;
- 1.1.1 Цель: Ознакомить студента с имеющимися системами классификации топонимических объектов;

- 1.1.2 Цель: Приобретение студентом практического опыта выработки критериев и оценки топонимических объектов разного ранга.
- 1.1.3 Цель Применение имеющихся и разработанных студентами инструментов (анкеты) в их практической деятельности.
- 1.2. Целеполагание студентов (привести перечень приемов и способов организации постановки каждым студентом собственных целей занятия в форме вопросов);
- 1.2.1 Цель: На основе разработанной и подготовленной мною (студентом) анкеты сформировать исследование топонимов города Минска.
- 1.2.2 Цель: Ознакомиться с имеющимся историко-культурным опытом классификаций топонимических объектов (семантическая, Селищева, Семенова-Тян-Шанского, Ташицкого, Стюарта и см. презентацию лекции).
- 1.2.3 Цель: Разработать свою собственную инструкцию по созданию классификации топонимических объектов разного ранга.
- 1.2.4 Цель: Подготовить собственную классификацию топонимов и сравнить ее с историко культурным аналогом.
- 1.2.5 Цель: Определить рефлексию студента по отношению к двум вопросам:1. Как отношение респондента влияет на выбор топонимического объекта? 2. Как нейминг топонимического объекта увязывается с отношением к нему респондента?
  - 2. Этап: организация педагогом эвристического диалога:
- 2.1. Открытое задание студентам для изучения объекта действительности На первом уровне подготовки и проведения эвристического диалога (Цель 1.2.1) используем модель «очаг-колодец-пещера». по структуре эвристической беседы нам необходимо, что бы студенты быстро получили какое-то количество данных для выполнения работы. Алгоритм таков: в группе в среднем 24 человека, делим группу на три подгруппы 1. Очаг 8 человек сидят по одному, 2 Пещера 8 человек группа, между первой и второй группами перемещаются остальные 8 человек с анкетой (составленной согласно заданию Семинар 1) те, кто по одному у очага и те, кто носит воду из колодца опрашивают друг друга по одному, те кто сидят и те кто ходят опросили друг друга, вторая группа (те кто в Пещере) опросили друг друга по парам, далее происходит смена ролей те кто сидели вместе садятся по одному, а те кто сели вместе опросили друг друга в парах, а те кто по одному продолжили опрос тех кто к ним пришел. Соответственно у каждого при опросе есть хотя по 2 ответа на свою анкету в которой минимально 5 вопросов и есть объекты с критериями которые можно классифицировать, при необходимости можно провести 4 смены. Результат: Студенты получили самостоятельный опыт, они имеют не менее 2 х объектов собственной оценки и могут классифицировать топонимические объекты. В анкете согласно задания содержится не менее 5 вопросов, каждый опросил не менее 2 человек и с собственной оценкой имеет 15 объектов для классификации. (Цель 1.2.2) Ознакомимся еще раз с тем что они уже видели на лекции «сложившиеся с историко-культурными классификациями топонимических объектов студенты смогут соотнести и определить куда отнести полученные ими объекты. Цель

- 1.2.3 Каждый из студентов разрабатывает свою собственную классификацию своих собственных топонимических единиц, согласно требованиям к оцениванию сформулированных преподавателем.
- Цель 1.2.4 Студент создает свою классификацию в форме именованного списка с иерархическими уровнями и факторами деления по прилагаемому шаблону на примере кулинарного изделия Колобок:

Пример 1 Класс – мучное изделие шарообразной формы «Колобок»

Подкласс – по размеру колобка 1. Большой Колобок 2. Маленький Клецка

Род - по способу термообработки 1. Вареный 2. Печеный

Вид – по наличию соли 1. Соленый 2. Без соли

Критерии универсальны классификация проверена.

- 3. Этап: знакомство с культурно-историческим аналогом
- 3.1. Демонстрация и сравнение полученного образовательного продукта с культурно-историческим аналогом.
- 3.3. Обобщение образовательного продукта, предполагающее доказательства или опровержения

Чисто формальное сравнение с историко-культурными аналогами классификаций с получением ответа на вопрос:

Считаете ли Вы, что разработанная Вами классификация имеет сходство с историко-культурными аналогами?

Предполагается 2 варианта ответа:

- Да считаю.
- Нет, не считаю.
  - 4. Критерии оценивания:

(Привести свои критерии оценивания вопрошающей деятельности студента, указать вес каждого критерия в баллах).

- 5. Рефлексия эвристического занятия на основе эвристического диалога
- 5.1. Обоснуйте свой ответ на основе собственного полученного в ходе подготовки и выполнения задания опыта исходя из целеполагания Цели 1.2.5:
  - Как отношение респондента влияет на выбор топонимического объекта?
- Как нейминг топонимического объекта увязывается с отношением к нему респондента?

Критерием оценивания рефлексии является экспертная обоснованность ответа по рефлексии (выполненное и предоставленное студентом в произвольной форме).

# Описание инновационных подходов и методов к преподаванию учебной дисциплины

- 1. Практико-ориентированный подход, который предполагает:
- ✓ освоение содержание образования через решения практических задач;

- ✓ приобретение навыков эффективного выполнения разных видов профессиональной деятельности;
- ✓ ориентацию на генерирование идей, реализацию групповых студенческих проектов, развитие предпринимательской культуры;
- ✓ использованию процедур, способов оценивания, фиксирующих сформированность профессиональных компетенций.
- 2. При организации образовательного процесса используется *метод портфолио* в теме «Топонимические классы» позволяющие четко визуализировать и соотнести признаки и категории класс, подкласс, топонимическая группа и который является эффективным средством реализации индивидуальной образовательной программы обучающихся. Все результаты и достижения группируются на основе основных видов деятельности студентов: учебной, научно-исследовательской и иной.
- 3. **Методы и приемы развития критического мышления**, которые представляют собой систему, формирующую навыки работы с информацией в процессе чтения и письма, а также понимание информации как отправного, а не конечного пункта критического мышления.
- 4. *Метод группового обучения*, который представляет собой форму организации учебно-познавательной деятельности обучающихся, предполагающую функционирование разных типов малых групп, работающих как над общими, так и специфическими учебными заданиями.
- 5. **Эвристический метоо** заключается в использовании, открытого (эвристического) задания это учебное задание, имеющее целью создание обучающимся личного образовательного продукта с использованием эвристических способов и форм деятельности (А. В. Хуторской). Главный признак эвристического задания его открытость, отсутствие однозначного и правильного ответа.

# Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студентов — способ активного, целенаправленного приобретения новых знаний и умений под руководством преподавателей. Она направлена на углубление и закрепление знаний студента, развитие аналитических навыков по проблематике учебной дисциплины. Подведение итогов и оценка результатов таких форм самостоятельной работы осуществляется во время контактных часов с преподавателем, что обеспечивает формирование устойчивых знаний по наиболее сложным, в информационном плане, темам учебной дисциплины. Внедрение в учебный процесс элементов исследования требует создания учебно-методической литературы, использование которой позволило бы научить студентов умению работать с учебными пособиями и картографическим материалом, использовать современные информационные технологии, анализировать и систематизировать факты.

Важнейшей частью обучения и контроля за самостоятельной работой студентов географического факультета являются практические занятия по учебной

дисциплине «Картографическая топонимика». Задачами этих занятий являются: научить студентов ориентироваться в научной географической литературе, повысить интерес к вопросам научного познания Земли, углубить и расширить географический кругозор студентов. Знания, полученные при изучении курса «Общая топонимика» будут востребованы при изучении целого ряда учебных дисциплин на старших курсах. Для изучения дисциплины «Картографическая топонимика» предлагается:

- выполнение контрольных тестов;
- •работа с литературными источниками и ресурсами сети Интернет;
- работа с видеоматериалами;
- изучение тем и проблем, не выносимых на лекции, практические и лабораторные занятия;
  - подготовка устных сообщений;
  - написание тематических докладов, рефератов и эссе на проблемные темы;
  - создание карт, графиков, схем, наглядных пособий по изучаемым темам.

### Примерный перечень вопросов к зачету

- 1. Предмет картографической топонимики.
- 2. Место картографической топонимики в системе наук.
- 3. Развитие картографической топонимики в периоды древнего мира и средневековья.
- 4. Зарождение основ научной топонимики (XVIII XIX вв.).
- 5. Становление и развитие современной топонимической науки (XX в).
- 6. Географический и картографический методы топонимических исследований.
- 7. Исторические методы исследований в картографической топонимике. Топонимические пласты.
- 8. Лингвистические методы исследований в картографической топонимике.
- 9. Основные топонимические классы.
- 10. Процесс топонимизации и его отражение в картографической топонимике.
- 11. Народные географические термины в картографической топонимии.
- 12. Словообразовательные модели топонимии. Топонимические типы.
- 13. Топонимические форманты.
- 14. Топонимическая метонимия. Первичные и вторичные топонимы.
- 15. Топонимы-мигранты.
- 16. Топонимы-метафоры.
- 17. Символические топонимы.
- 18. Трансформация топонимов. Сокращение. Аббревиатура или акроним.
- 19. Трансформация топонимов. Агглютинация или склеивание. Фонетическая трансформация.
- 20. Морфологическая трансформация.
- 21. Трансформация топонимов. Переосмысление. Перевод или калька.
- 22. Официальное переименование.
- 23. Народная этимология топонимов.

- 24. Виды классификаций топонимов.
- 25. Топонимы, отражающие природные условия и процессы. Оронимические топонимы.
- 26. Топонимы, отражающие природные условия и процессы. Погодно-климатические топонимы.
- 27. Топонимы, отражающие природные условия и процессы. Гидронимические названия.
- 28. Топонимы, отражающие природные условия и процессы. Почвенногрунтовые названия.
- 29. Топонимы, отражающие природные условия и процессы. Фитотопонимы.
- 30. Топонимы, отражающие природные условия и процессы. Зоотопонимы.
- 31. Антропотопонимы. Патронимические топонимы.
- 32. Антропотопонимы. Мемориальные топонимы.
- 33. Этнотопонимы.
- 34. Производственные топонимы.
- 35. Сельскохозяйственные (агроонимические) топонимы.
- 36. Торгово-транспортные топонимы.
- 37. Религиозно-культовые топонимы.
- 38. Названия типов поселений.
- 39. Типы построек в картографической топонимии.
- 40. Названия ориентиры или пространственные топонимы.
- 41. Эпотопонимы. Перифразы.
- 42. Морфологическая классификация языков.
- 43. Генеалогическая классификация языков.
- 44. Понятие стандартизации и конверсии в картографической топонимии.
- 45.Проблемы стандартизации.
- 46. Официальная форма конверсии.
- 47. Транслитерация.
- 48. Традиционная форма или экзоним.
- 49. Переводная и полупереводная форма конверсии.
- 50. Номинация континентов.
- 51. Номинация Мирового океана и его частей.
- 52. Топонимия стран Северной Европы.
- 53. Топонимия Британских островов.
- 54. Топонимия Франции.
- 55. Топонимия Пиренейского полуострова.
- 56. Топонимия Апеннинского полуострова.
- 57. Топонимия Германии, Австрии, стран Бенилюкса и Швейцарии.
- 58. Топонимия стран Балтии.
- 59. Топонимия Польши, Чехии и Словакии.
- 60. Топонимия Венгрии, Румынии и Молдовы.
- 61. Топонимия Балканского полуострова.
- 62. Топонимия Украины.
- 63. Общие черты топонимии европейской части России.

- 64. Полевые изыскания и топонимические экспедиции.
- 65. Сбор и систематизация географических названий при топографическом картографировании.
- 66. Топонимия в исторических, историко-географических и этнографических исследованиях.
- 67. Фольклорные исследования и топонимика.
- 68. Топонимика и современная лингвистика.
- 69. Суффиксация и префиксация топонимов. Топонимические форманты.
- 70. Однословные и многословные топонимы. Прилагательные в топонимии.
- 71. Субстантивация.
- 72. Словосложение и топонимы-композиты.
- 73. Числительные в топонимии.
- 74. Белорусские форманты. Первичные и вторичные топонимы.
- 75. Топонимическая метонимия. Топонимы мигранты.
- 76. Метафоры и символы в топонимии.

# ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ УВО

Название	Название	Предложения	Решение, принятое
дисциплины,	кафедры	об изменениях в	кафедрой, разрабо-
с которой		содержании учеб-	тавшей учебную
требуется со-		ной программы	программу (с ука-
гласование		по изучаемой	занием даты и но-
		учебной	мера протокола)
		дисциплине	
Физическая	Физическая геогра-	Нет изменений	Вносить изменения
географии	фия мира и образо-		не требуется
мира	вательных техноло-		(протокол № 3 от
	гий		27.10.2020 г.)

# ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО на 20 / 20 учебный год

$N_{\underline{0}}$	Дополнения и изменения	Основание
ПП		

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры (протокол  $N_2$  от . 20 г.)

Заведующий кафедрой

к.г.н., доцент Е.В. Матюшевская

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

к.г.н., доцент Д.М. Курлович